

Germany-Dresden: All-terrain vehicles

OJ S 245/2022 20/12/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen

Postal address: Olbrichtplatz 3

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01099

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@geosn.sachsen.de

Telephone: +49 35182831109

Fax: +49 35182836110

Internet address(es):

Main address: www.geosn.sachsen.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2678693/zustellweg-auswaehlen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kraftfahrzeuge (Offroad-Fahrzeuge)

Reference number: 11-0452/735

II.1.2. Main CPV code

34113200 All-terrain vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Der Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN) beabsichtigt, zwei im Einsatz befindliche Spezialmesskraftfahrzeuge durch zwei neue Fahrzeuge zu ersetzen. Die beiden noch genutzten Offroad-Fahrzeuge sind durch den ca. 15-jährigen aufgabenbedingten Einsatz im mittelschweren bis sehr schweren Gelände verschlissen. Bei Reparaturbedarf kommt es durch fehlende Ersatzteile zu erheblichen Ausfallzeiten und durch den Wandel der sich für den GeoSN ergebenden Aufgabenstellungen müssen mittlerweile andere Ausrüstungsgegenstände transportiert werden, für die bei den noch genutzten Fahrzeugen keine vollumfängliche Ladungssicherheit gewährleistet werden kann. Leistungsgegenstand ist dabei die Lieferung von zwei fabrikneuen Offroad-Fahrzeugen. Diese müssen sowohl für den Einsatz auf normalen Straßenbelägen als auch in sehr schwierigem Gelände geeignet sein. Dazu zählen zum Beispiel Fahrten in weglosem und felsigem Gelände, in Bruchholzwaldflächen und an Steilhängen. Das Durchfahren von Gewässern muss ebenfalls gewährleistet sein.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 222 689,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Dresden, DE

II.2.4. Description of the procurement

Leistungsgegenstand ist die Lieferung von zwei fabrikneuen Offroad-Fahrzeugen. Diese müssen sowohl für den Einsatz auf normalen Straßenbelägen als auch in sehr schwierigem Gelände geeignet sein. Dazu zählen zum Beispiel Fahrten in weglosem und felsigem Gelände, in Bruchholzwaldflächen und an Steilhängen. Das Durchfahren von Gewässern muss ebenfalls gewährleistet sein.

- Anzahl der Fahrzeuge: 2;

o Fahrzeug 1: nur mit Fahrer- und Beifahrersitz, dahinter Ladefläche für spätere Nachrüstung von Sondereinbauten geeignet, mit Ladeflächenflächenlänge (geschlossene Heckklappe / Hecktür) von mindestens 1,90 m

o Fahrzeug 2: mit mindestens vier vollwertigen Sitzen (Fahrer- und Beifahrersitz sowie mindestens zwei vollwertige Sitze in der zweiten Sitzreihe), hinter der zweiten Sitzreihe Ladefläche für spätere Nachrüstung von Sondereinbauten geeignet

Im Übrigen sind die Fahrzeuge identisch.

- Fahrzeuggesamtmass max. 3,5t

- Fahrzeuge sind mit Führerscheinklasse B zu fahren

- Fahrzeugbreite max. 2,10m (mit eingeklappten Spiegeln)

- Fahrzeughöhe max. 2,00m

- Fahrzeuglänge max. 6,00m

- Ladeflächenbreite zwischen den Radkästen mind. 1,05m

- Bodenfreiheit (leer) $\geq$ 250 mm gegebenenfalls mittels Sonderausstattung gewährleistet

- Wattiefe $\geq$ 60 cm,

- Böschungswinkel vorn $\geq 31^\circ$ hinten $\geq 25^\circ$, Rampenwinkel $\geq 22^\circ$
- Steigfähigkeit $\geq 40^\circ$
- Radstand max. 3,5m
- Permanenter oder elektrisch zuschaltbarer Allradantrieb
- Geländeuntersetzung, zweistufiges Verteilergetriebe, aktives Sperrdifferenzial
- Adaptives Fahrwerk
- Off-Road-360°-Kamerasystem einschließlich Rückfahrkamera
- Dieselmotor Euro-6-Norm oder besser
- Reichweite mit einer Tankfüllung mindestens 750 km bei maximaler Fahrzeugzuladung
- Motor mit Hubraum von mindestens 2400 cm³
- mindestens 6-Gang-Schaltgetriebe oder geländeanforderungsgerechtes Automatikgetriebe
- Nutzlast mind. 600kg
- Elektrische Servolenkung
- Bergabfahrlilfe, Geschwindigkeits- und Geländefahrtenkontrollsysteme
- Berganfahrlilfe
- All Terrain Reifen, die für Gelände geeignet sind wie unter Punkt 4.1 dieser Vergabeunterlage beschrieben und je Fahrzeug ein Satz Winterräder (Komplettsatz)
- Vollwertiges Ersatzrad
- LED-Scheinwerfer
- Nebelscheinwerfer; automatische Leuchtweitenregulierung;
- Nebelschlussleuchten; dritte Bremsleuchte
- sensorgesteuerte Fahrlichtautomatik mit Regensensor
- Fahrassistentenpaket mit Toter-Winkel-Assistent, Spurhalteassistent, Verkehrszeichenerkennung mit adaptivem Geschwindigkeitsbegrenzer,
- Kollisionswarnsystem (auch bei Rückwärtsfahrt)
- Neigungskontrolle
- Kurvenbremskontrolle
- ABS
- elektronische Bremskraftverteilung
- Notfallbremsassistent (EBA)
- autonomer Notfallbremsassistent (AEB)
- Außenspiegel elektrisch einklapp- und beheizbar, Abblendautomatik
- Elektrische Fensterheber, One-Touch-Funktion; Einklemmschutz
- Airbags, Fahrer- und Beifahrerairbags mit Sitzbelegungserkennung, konfigurierbare automatische Verriegelung
- Heckklappe seitlich öffnend
- Heckscheibe beheizbar
- Heckscheibenwischer
- Feststehende Abschleppösen vorn und hinten
- Klimaautomatik
- Standheizung mit Timerfunktion mit Fernbedienung
- Frontscheibe aus Wärmeschutzglas
- Frontscheibe und Scheibenwaschdüsen beheizbar
- Scheinwerferreinigungsanlage
- Multifunktionslenkrad beheizbar sowie vertikal und horizontal einstellbar;
- Alarmanlage, perimetrisch und volumetrisch
- Mittelkonsole mit Armlehne;
- Kühlfach
- kabellose Aufladefunktion Mobilfunktechnik
- Digitales Radio (DAB+), mindestens 12" TFT-Instrumentendisplay

- Keyless Entry mit Start/Stop-Taste
 - hohe Gummifußmatten
 - Unterfahrschutz vorn und hinten
 - Außenfarbe braun oder rot (ohne Aufpreis);
 - geeigneter Karosserie- bzw. Lackschutz
 - Integrierte elektrische Seilwinde vorn mit Zugkraft (voreingestellt) mindestens 4,5 t, inklusive Fernbedienung und Überlastschutz
 - Integrierte elektrische Seilwinde hinten mit Zugkraft (voreingestellt) mindestens 4,5 t, inklusive Fernbedienung und Überlastschutz
 - Sicherheitskennzeichnung für Arbeitsfahrzeuge mit Sonderrechten nach § 35 Abs. 6 StVO entsprechend DIN 30710
 - Neuwagen- und Mobilitätsgarantie
 - Werkstatt und Service - Vertragswerkstattnetz deutschlandweit flächendeckend vorhanden
 - Nähe der nächstgelegenen Vertragswerkstatt für die angebotenen Fahrzeuge nicht mehr als 25 km vom Dienstsitz des GeoSN entfernt
- Die KFZ-Zulassung und die Überführung des Fahrzeuges an den Dienstsitz des GeoSN werden durch den Auftragnehmer ausgeführt. Bei der KFZ-Zulassung ist zu beachten, dass der GeoSN über eine Kennzeichenreservierung verfügt.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 222 689,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 15/11/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- a) als Nachweis für jeden Bieter, für jeden Teilnehmer der Bietergemeinschaft und für jeden Unterauftragnehmer ist mit dem Angebot einzureichen
der zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Nachweis der VOL-Präqualifikation nach § 3 Abs. 2 SächsVergabeG (PQ-VOL)

oder
der Handelsregistrauszug (nicht älter als 3 Monate)
oder
eine gleichwertige Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Bieters, jedes Teilnehmers der Bietergemeinschaft und jedes Unterauftragnehmers (nicht älter als 3 Monate)
(Kopie als Anlage ist ausreichend)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

a) für jeden Bieter, für jeden Teilnehmer der Bietergemeinschaft und für jeden Unterauftragnehmer Nachfolgendes einzureichen

- der Nachweis einer gültigen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

b) für jeden Bieter, für jeden Teilnehmer der Bietergemeinschaft und für jeden Unterauftragnehmer Nachfolgendes zu erklären

- die Jahresumsätze (jeweils Gesamtumsatz und Umsatz in dem für die Ausschreibung maßgebenden Geschäftszweig) in den zurückliegenden drei Jahren.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

a) für jeden Bieter, für jeden Teilnehmer der Bietergemeinschaft und für jeden Unterauftragnehmer ist anzugeben

- die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren (in entsprechender Tabelle der Anlage 3 einzutragen) und

b) mit dem Angebot ist die Beschreibung in Form von Herstellerunterlagen für die angebotenen Fahrzeuge einzureichen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/02/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 14/03/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/02/2023 Local time: 13:00

Place:

Dresden

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 341977-3800

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb von zehn Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann von dem Unternehmen ein Antrag auf Nachprüfung gestellt werden. Ein Antrag auf Nachprüfung ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/12/2022